



Turbenthal, 02. September 03

PROJEKT „**CASA MARTHA**“,
Hilfe zur Selbsthilfe für junge Frauen
und Kinder von der Strasse in Rumänien

Verein „**Casa Martha**“
Mühleweg 1
8488 Turbenthal
Tel. 052 385 54 90
<http://www.casamartha.ch>

Liebe Freunde des Vereins „*Casa Martha*“

Nach einem heissen Sommer freuen wir uns, Ihnen wieder einige Informationen senden zu dürfen.

Wir sind stolz darauf, dass die SP des Bezirks Bremgarten das Engagement von Marta Zürcher und des Vereins „*Casa Martha*“ in Rumänien auszeichnen. Am 5. September 03 wird eine kleine Feier stattfinden. Die Presse ist ebenfalls eingeladen. Wir freuen uns alle über die Auszeichnung und gratulieren Marta ganz herzlich.

Unser Vermieter des Hauses in Rumänien, Herr Dr. Grossmann, war Anfang August in Rumänien. Er hat berichtet, dass sich der Garten sehr schön präsentiert. Viele Früchte und Gemüse werden von den jungen Frauen eingemacht, wie es in Rumänien üblich und überlebenswichtig ist

Daniela geht es nach einem erneuten Aufenthalt in der Psychiatrie sehr gut. Sie freut sich wieder im „*Casa Martha*“ zu sein.

Nun soll im Dorf das Erdgas eingerichtet werden. Die Bevölkerung wird sich an den Kosten beteiligen müssen. In Zukunft wird aber das Heizen im Winter deutlich einfacher und kostengünstiger. Heizöl zu kaufen war kompliziert und oft musste deshalb auf elektrische Energie umgestellt werden, was in Rumänien sehr teuer ist.

Durch eine Bekannte konnten neun Bananenschachteln Woll- und Stoffresten nach Rumänien geschickt werden, die von den jungen Frauen verwertet werden können. Der Transport der Ware wurde von Sponsoren übernommen.

In den letzten Wochen häuften sich negative Berichte über Hilfswerke und deren Spenden. Wir möchten nachfolgend kurz über die aktuelle finanzielle Situation, Tätigkeiten sowie den Vorstand informieren.

In unseren Statuten ist festgelegt, was mit den Spenden geschieht: „Die Mitglieder des Vereins und des Freundeskreises bringen die nötigen finanziellen Mittel auf freiwilliger Basis zusammen. Alle Spenden fliessen uneingeschränkt in das Projekt nach Rumänien. Die Jahresrechnung wird durch einen Revisor geprüft.“

Ausgaben/Einnahmen Übersicht vom Januar - Juli 2003 des Vereins „*Casa Martha*“:

Spenden	Fr. 13'500.-
- Personalaufwand in Rumänien	Fr. 5'100.- → Betreuung/Ausbildung der Frauen vor Ort
- Andere Kosten in Rumänien	Fr. 10'300.- → Essen, Kleider etc
- Hausmiete Januar bis Juni 03	Fr. 3'150.- → gesponsert von Marta Zürcher, unserer Präsidentin
- Büro- und Versandkosten	Fr. 0.- → gesponsert von der Firma world-wide-wheels, Zürich
- Personalaufwand Schweiz	Fr. 0.-
Verlust aus dieser Periode	Fr. 1'900.-

./.

Die **Tätigkeit** des Vereins „Projekt „*Casa Martha*“ ist ebenfalls in den Statuten beschrieben: „Der Verein bezweckt die Unterstützung von jungen, geistig und körperlich behinderten Frauen in Rumänien. Sie wurden von der Strasse aufgenommen und sollen in der Gemeinschaft sozialisiert werden, sich eine Wohnkompetenz aneignen und eine sinnvolle Tagesstruktur erhalten. In dieser Gemeinschaft werden sie auf ein möglichst selbständiges Leben vorbereitet.“

Der Vorstand des Vereins „Casa Martha“:

Seit April besteht er aus sechs Personen, welche ehrenamtlich tätig sind:

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------------------------|
| - Martha Zürcher: | Präsidentin des Vereins und Initiatorin des Projektes |
| - Eddy Zürcher | Versand Briefe, Administration |
| - Urs Zürcher | Kassier des Vereins |
| - Urs Steinemann | Aktuar |
| - Christian Bühler | Nahtstelle zu kirchlichen Organisationen |
| - Christa Ledergerber-Seiler | Geschäftsführerin |

Als kleine Lektüre legen wir Ihnen ein Merkblatt über Rumänien bei, mit Karte und Informationen über das Klima, das Familienleben und wirtschaftliche Faktoren.

Diesen Sommer / Herbst können Sie als Gönnerin und Gönner von „*Casa Martha*“ Kurzferien gewinnen. Die Firma DUET Hotel AG in Baar, welche das Projekt „*Casa Martha*“ schon seit längerer Zeit unterstützt, stellt uns für eine **Verlosung unter unseren GönnerInnen** gratis 2 Gutscheine à Fr. 75.- zur Verfügung.* Die Verlosung wird Ende September stattfinden.

Wir danken Ihnen ganz herzlich für Ihre Unterstützung der jungen Frauen in Rumänien.

Christa Ledergerber
Geschäftsführerin
Verein „*Casa Martha*“

* Ein Gutschein berechtigt 2 Personen in einem der „FREEDREAMS“ Hotels 3 Nächte zu verbringen. Die einzige Bedingung, die mit dem Gebrauch der Gutscheine verknüpft ist, ist dass das Frühstück und Nachtessen im Hotel eingenommen werden müssen. Zusätzliche Informationen finden Sie auf der Website www.freedreams.ch. Den Gewinnern wird der Gutschein zusammen mit dem "FREEDREAMS" Hotelführer direkt von der DUET Hotel AG zugesandt.

Spendenkonto Verein „Casa Martha“, Schweiz:
Mühleweg 1, 8488 Turbenthal

Aargauische Kantonalbank
8965 Mutschellen
Konto: 16 1.009.287.96
Bankleitzahl: 76150
Postcheckkonto der Bank: 50-293-9

Spendenkonto Rumänien:

Banca Comerciala România
Sugursala
Calea Mosilor Nr. 290, Sect. 2
Bukarest, RO
CHF-Konto: 2511237842
US\$-Konto: 2511237844
Kontobezeichnung: Suflet pentru Suflet